

Espaces et échanges

资料一：

从中国来的第一封信

亲爱的朋友：你好！

我的名字叫高小云，是中国上海的一个中学生，今年十七岁了。我想你可能和我一样大。上海很大也很漂亮。人也很多，是中国人口最多的城市。

现在是冬天，天气不错。但是我不喜欢冬天，我怕冷，不爱每天清早去上学。上海的冬天一般不冷，不大下雪，常刮风，有时也会结冰。下个星期我们就放寒假了。在假期里，我喜欢在家看书，听音乐，看电视，晚上很迟睡觉，早上很晚起床。我也喜欢去朋友的家玩儿。

在寒假里，有中国传统的春节，人人放三天假，每天有很好的东西吃，放鞭炮，亲戚朋友在一起非常热闹。由于节日里吃得很多，很饱，大家都胖了，要忙着去减肥。

三月是春天。刚开始的时候，很阴冷，常下雨。到了五月，花开了，树绿了，天气渐渐变暖和了。公园很漂亮，很多人去那里看花，划船，散步。可是我不能像他们那样，因为有许多作业和考试在等着我。

中国人不过圣诞节，我很想知道圣诞节是怎么样的？是不是和中国的春节一样热闹？寒假你们都做什么？你们那儿的冬天冷吗？下雪吗？

希望你给我写信。

祝你新年快乐！身体健康！

高小云 一月二十六日

资料二：

回复高小云的第一封信

亲爱的小云：

你好，你最近怎么样？我是你的法国笔友，金兰。我是一名中学生，今年十八岁。我住在法国南方的一个很漂亮的城市，佩皮尼昂，离西班牙边境不远。

每年的十二月二十五日是圣诞节，前一天晚上，大家都要在家里过，这是法国的传统。

我在法国出生，可是我的爸爸妈妈是越南人。所以我们也有越南的传统。有很多越南的传统跟中国的一样。我们也有春节。越南语叫“Têt”。这样我可以玩两次！我也有两个生日。一个是阳历的，一个是阴历的。阴历的生日，我跟我的家人一起过。阳历的生日，我跟我的法国同学们一起过。

我每年都跟我的父母去越南旅游。我还没去过中国，但是越南有很多中国人，也有很多中国商店。我常常能看到汉字。越南和中国是两个国家，但是是一个文化！

我希望你能来法国。这样我们可以一起去玩儿！

祝你：

新年快乐，身体健康！

金兰

佩皮尼昂 十一月十八日

资料三:

